

Dieter Knoll

DKBB2870SK

SQ Udhëzimet për përdorim	2
Frigorifer me Ngrirje	
МК Упатство за ракување	22
Фрижидер со замрзнувач	

PËRMBAJTJA

1. INFORMACIONI I SIGURISË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	4
3. INSTALIMI.....	6
4. PANELI I KONTROLLIT.....	9
5. PËRDORIMI I PËRDISHËM.....	10
6. NDIHMË DHE KËSHILLA.....	13
7. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	15
8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	16
9. ZHURMA.....	20
10. TË DHËNAT TEKNIKE.....	20
11. INFORMACION PËR INSTITUTET E TESTIMIT.....	20
12. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	21

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

1. ⚠ INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Fëmijët e moshës nga 3 deri 8 vjeç lejohen që të mbushin dhe zbrazin pajisjen me kusht që të kenë marrë udhëzimet e duhura.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse, me kusht që të mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.

- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për tu siguruar që ata të mos luajnë me pajisjen dhe.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo paisje përdoret vetëm për ruajtjen e ushqimeve dhe pijeve.
- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo paisje mund të përdoret në: zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Për të shmangur kontaminimin e ushqimit, respektoni udhëzimet e mëposhtme:
 - mos e hapni derën për periudha të gjata;
 - pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të bien në kontakt me ushqimin dhe sistemet e aksesueshme të shkarkimit;
 - ruajeni mishin e pagatuar dhe peshkun në enë të përshtatshme në frigorifer, që të mos bien në kontakt me ushqimet e tjera ose të mos pikojnë mbi ushqimet e tjera.
- PARALAJMËRIM: Mbajini pa pangesa vrimat e ajrimit në kasën e pajisjes ose në strukturën inkaso.
- PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje mekanike apo mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e shkrirjes, përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- PARALAJMËRIM: Mos e dëmtoni qarkun e ftohësit.
- PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarëseve të ruajtjes së ushqimeve të pajisjes, përveç nëse janë lloji i rekomanduar nga prodhuesi.

- Mos përdorni spërkatësin e ujit dhe avullin për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjentë neutralë. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Kur pajisja lihet bosh për periudha të gjata kohe, fikeni, shkrijeni, pastrojeni, thajeni dhe lëreni derën të hapur për të mos lejuar zhvillimin e mykut brenda pajisjes.
- Mos mbani substanca shpërthyes si kanaçe aerosoli me lëndë djegëse të ndezshme në këtë pajisje.
- Për të shmangur rreziqet, nëse kordoni elektrik është e dëmtuar, duhet zëvendësuar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e përdorni pajisjen përpara se ta instaloni në strukturën inkaso për arsye sigurie.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Sigurohuni që ajri të mund të qarkullojë rreth pajisjes.
- Pas instalimit të parë ose pas ndryshimit të krahut të derës, prisni të paktën 4 orë përpara se të lidhni pajisjen me energjinë elektrike. Kjo bëhet për të lejuar që vaji të rrjedhë përsëri në kompresor.
- Përpara se të kryeni çdo lloj veprimi (p.sh. ndryshimit të krahut të derës), hiqni spinën nga priza.

- Mos e instaloni pajisjen pranë radiatorëve apo sobave, furrave apo pianurave, përveç kur specifikohet ndryshe në udhëzimet e instalimit.
- Mos e ekspozoni pajisjen ndaj shiut.
- Mos e instaloni pajisjen atje ku ka dritë të drejtpërdrejtë dielli.
- Mos e instaloni këtë pajisje në zona që kanë shumë lagështirë ose që janë shumë të ftohta.
- Kur e lëvizni pajisjen, ngrijeni nga buza e përparme për të shmangur gërvishtjen e dyshemesë.
- Pajisja përmban një qese me absorbues lagështire. Ajo nuk është lodër. Nuk është ushqim. Hidheni atë menjëherë.

2.2 Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.



PARALAJMËRIM!

Kur poziciononi pajisjen, sigurohuni që kordoni i energjisë të mos ngecë ose dëmtohet.



PARALAJMËRIM!

Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.

- Pajisja duhet tokëzuar.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni pjesët elektrike (p.sh. spinën e rrjetit, kabllo e rrjetit, kompresorin). Kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit ose një elektrikist për të ndërruar pjesët elektrike.
- Kabloja e rrjetit duhet të qëndrojë nën nivelin e spinës së rrjetit.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllo elektrike duke e kapur nga spina.

2.3 Përdorimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik lëndimi, djegiesh, goditjeje elektrike ose zjarri.



Pajisja përmban gaz të ndezshëm, izobutan (R600a), një gaz natyror me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agjentit ftohës që përmban izobutan.

- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Ndalohej rreptësisht çdo përdorim i produktit inkaso më vete.
- Mos vendosni pajisje elektrike (p.sh. prodhues të akulloreve) në pajisje përveç nëse ato deklarohen të përdorshme nga prodhuesi.
- Nëse ndodh dëmtim i qarkut të ftohësit, sigurohuni që të mos ketë flakë dhe burime të ndezjes në dhomë. Ventiloni dhomën.
- Mos lejoni që objektet e nxehta të prekin pjesët plastike të pajisjes.

- Mos vendosni pije jo-alkolike në ndarjen e ngrirësit. Kjo do të krijojë presion mbi enën e pijeve.
- Mos mbani gaz dhe lëng të ndezshëm në pajisje.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.
- Mos e prekni kompresorin ose kondensatorin. Janë të nxehtë.
- Mos hiqni dhe mos prekni artikujt nga ndarja e ngrirësit nëse i keni duart të lagura ose të njoma.
- Mos e ngrini përsëri ushqimin që është shkrirë.
- Respektoni udhëzimet e ruajtjes që gjenden tek ambalazhimi i ushqimit të ngrirë.
- Mbështillini ushqimet me material mbështjellës përpara se t'i fusni në ndarjen e ngrirjes.

2.4 Ndriçimi i brendshëm



PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.

- Ky produkt përmban një apo më shumë burime drite të klasit të efikasitetit të energjisë F.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

2.5 Kujdesi dhe pastrimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje ose dëmtim i pajisjes.

- Përpara se të kryeni mirëmbajtjen e pajisjes, çaktivizojeni atë dhe hiqeni nga priza.
- Kjo pajisje përmban hidrokarbure në njësinë ftohëse. Vetëm një person i

kualifikuar duhet ta kryejë mirëmbajtjen dhe rimbushjen e njësisë.

- Kontrolloni rregullisht tubin e shkarkimit të pajisjes dhe nëse është e nevojshme pastrojeni. Nëse tubi i shkarkimit është i bllokuar, uji i shkrirë do të mblidhet në fundin e pajisjes.

2.6 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit do të jenë të disponueshme për 7 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: termostatat, sensorët e temperaturës, qarqet, burimet e dritës, dorezat e dyerve, menteshat e dyerve, vasketat dhe koshat. Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.

- Guarnicionet e dyerve do të jenë të disponueshme për 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit.

2.7 Hedhja e mbeturinave



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje ose mbytjeje.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit elektrik.
- Prisni kabllon e lidhjes me rrjetin dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar bllokimin brenda pajisjes të fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake.
- Qarku i ftohjes dhe materialet e izolimit të kësaj pajisjeje nuk ndikojnë tek ozoni.
- Shkuma izoluese përmban gaz të ndezshëm. Kontaktoni autoritetin e bashkisë suaj për t'u informuar mbi mënyrën e duhur të hedhjes së pajisjes.
- Mos i shkaktoni dëmtime pjesës së njësisë së ftohjes që është afër shkëmbyesit të nxehtësisë.

3. INSTALIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.



PARALAJMËRIM!

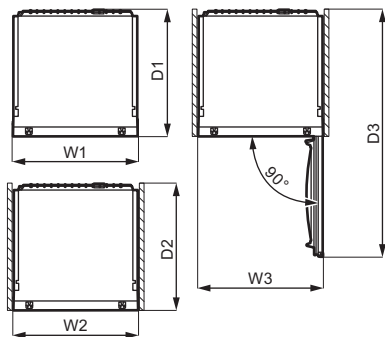
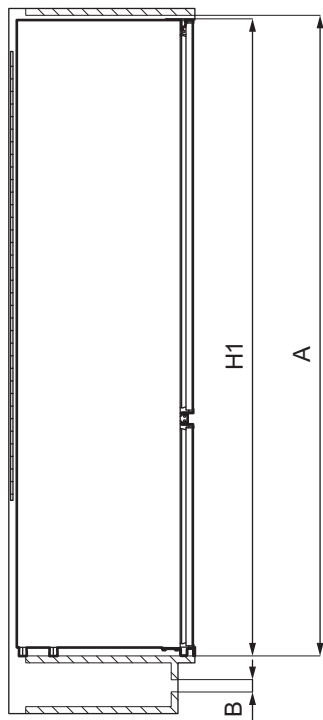
Referojuni dokumentit të udhëzimeve të instalimit për të instaluar pajisjen tuaj.



PARALAJMËRIM!

Rregullojeni pajisjen në përputhje me dokumentin e udhëzimeve të instalimit për të shmangur rrezikun e paqëndrueshëmrisë së pajisjes.

3.1 Përmasat



Përmasat e përgjithshme ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	546
D1	mm	549

¹ lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes pa dorezën

Hapësira e kërkuar në përdorim ²		
H2 (A+B)	mm	1936
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1894
B	mm	36

² lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes duke përfshirë dorezën, plus hapësirën e nevojshme për qarkullimin e lirshëm të ajrit të ftohjes

Hapësira e përgjithshme e kërkuar në përdorim ³		
H3 (A+B)	mm	1936
W3	mm	546
D3	mm	1068

³ lartësia, gjerësia dhe thellësia e pajisjes duke përfshirë dorezën, plus hapësirën e nevojshme për qarkullimin e lirshëm të ajrit të ftohjes, plus hapësirën e nevojshme për të lejuar hapjen e derës në këndin minimal që lejon heqjen e të gjitha pajisjeve të brendshme

3.2 Vendndodhja

Për të siguruar funksionimin më të mirë të pajisjes, nuk duhet ta instaloni pajisjen në një vend me dritë direkte të diellit. Mos e instaloni pajisjen pranë radiatorëve apo sobave, furrave apo pianurave, përveç kur specifikohet ndryshe në udhëzimet e instalimit.

Sigurohuni që ajri të qarkullojë lirisht rreth e qark pjesës së pasme të dollapit.

Kjo pajisje duhet të instalohet në ambient të brendshëm në një vend të thatë dhe të ajrosur mirë.

Kjo pajisje është prodhuar për t'u përdorur në temperaturë ambienti që varion nga 10°C në 43°C.

i Funksionimi i saktë i pajisjes mund të garantohet vetëm brenda diapazonit të specifikuar të temperaturës.

i Nëse keni dyshime se ku mund ta instaloni pajisjen, konsultohuni me shitësin, shërbimin tonë të klientit apo me qendrën më të afërt të servisit të autorizuar.

i Pajisja duhet të shkëputet lirisht nga korrenti. Për këtë arsye spina duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit.

3.3 Lidhja elektrike

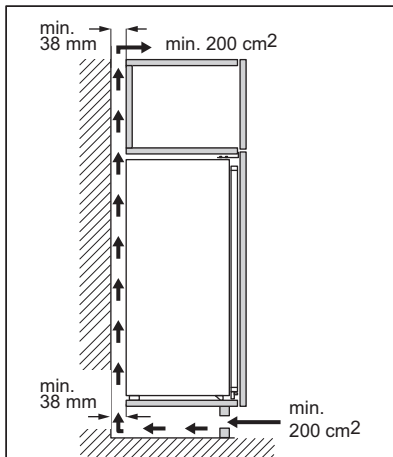
- Përpara se ta fusni në prizë, sigurohuni që voltazhi dhe frekuenca e treguar në pllakën e karakteristikave të jenë në përputhje me linjën elektrike të shtëpisë.
- Pajisja duhet të lidhet me tokëzimin. Spina e kablove të linjës elektrike është e pajisur me një kontakt për këtë qëllim. Nëse priza e linjës elektrike e shtëpisë s'është e tokëzuar, lidheni pajisjen me një tokëzim të veçantë në përputhje me

rregulloret aktuale, duke u konsultuar me një elektrikist të kualifikuar.

- Prodhuesi nuk mban përgjegjësi nëse nuk respektohen masat e mësipërme të sigurisë.

3.4 Kërkesat për ventilim

Lëvizja e ajrit mbrapa pajisjes duhet të jetë e mjaftueshme.



! KUJDES!

Për instalimin, shikoni udhëzimet e instalimit.

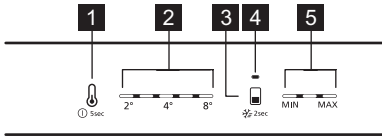
3.5 Ndryshimi i drejtimit të hapjes së derës

Ju lutemi, referojuni dokumentit të veçantë me udhëzime mbi instalimin dhe ndryshimin e krahut të derës.

! KUJDES!

Në çdo fazë të ndryshimit të krahut të derës, mbronj dyshemenë nga gërvishtjet me një material rezistent.

4. PANELI I KONTROLLIT



- 1** Butoni i ndarjes së frigoriferit / Butoni i NDEZUR/FIKUR së pajisjes
- 2** Treguesit e temperaturës së frigoriferit
- 3** Butoni i ndarjes së ngrirësit Butoni Extra Freeze
- 4** Treguesi Extra Freeze
- 5** Treguesit e temperaturës së ngrirësit

4.1 Ndezja

1. Vendoseni spinën elektrike në prizën e murit.
2. Shtypni dhe mbani butonin NDEZUR/ FIKUR.

Treguesit e temperaturës tregojnë temperaturën e parazgjedhur.

4.2 Rregullimi i temperaturës

i Nuk është e mundur të vendosni temperaturën kur funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.

Cilësoni temperaturën e pajisjes duke prekur butonin e ndarjes së frigoriferit ose butonin e ndarjes së ngrirësit.

Treguesit e temperaturës tregojnë nivelin e caktuar të temperaturës.

Temperatura e rekomanduar për t'u vendosur për ndarësin e frigoriferit është +4°C. Treguesi ECO ndizet kur vendoset temperatura e rekomanduar.

Sfera e temperaturës mund të ndryshojë nga 2°C dhe 8°C.

i Temperatura e caktuar do të arrihet brenda 24 orëve.
Pas një ndërprerje të energjisë, pajisja kthen temperaturat e vendosura.

4.3 Funksioni Extra Freeze

Funksioni Extra Freeze përdoret për ngrirjen paraprake dhe ngrirjen e shpejtë në sekuençë në ndarjen e ngrirësit. Ky funksion përshpejton ngrirjen e ushqimeve të freskëta dhe në të njëjtën kohë mbron artikujt ushqimorë tashmë në ruajtje nga ngrohja e padëshirueshme.

i Për të ngrirë ushqime të freskëta, aktivizojeni funksionin Extra Freeze të paktën 24 orë përpara se të vendosni ushqimin për të përfunduar ngrirjen paraprake.

Për të aktivizuar funksionin Extra Freeze shtypni dhe mbani të shtypur butonin e ndarjes së ngrirësit. Ndizet treguesi Extra Freeze.

i Ky funksion ndalon automatikisht pas maksimumi 52 orësh.

Është e mundur të çaktivizoni funksionin duke shtypur butonin e ndarjes së ngrirësit. Treguesi Extra Freeze fiket.

4.4 Alarmi i temperaturës së lartë

Kur ka një rritje të temperaturës në ndarjen e ngrirësit (për shembull gjatë një ndërprerje të mëparshme të energjisë), treguesit e parë dhe të tretë të ngrirësit vezullojnë dhe aktivizohet tingulli.

Për të pezulluar alarmin për 1 orë shtypni çdo buton. Tingulli çaktivizohet. Treguesit e parë dhe të tretë të temperaturës së ngrirësit ndriçojnë në mënyrë të qëndrueshme për 5 sekonda përpara sesa të tregojnë temperaturën e ngrirësit përsëri.

Pas një orë alarmi rifillon derisa të rikthehen kushtet normale.

Nëse nuk shtypni asnjë buton, tingulli çaktivizohet pas rreth një ore.

4.5 Alarmi i hapjes së derës

Nëse dera e ngrirësit lihet hapur për rreth 5 minuta, pulojnë treguesit e temperaturës së frigoriferit dhe tingulli aktivizohet.

Gjatë alarmit, mund të çaktivizoni tingullin duke shtypur çdo buton. Tingulli fiket pas rreth një ore.

Alarmi çaktivizohet pas mbylljes së derës.

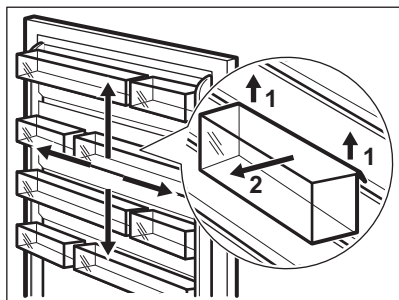
5. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

5.1 Pozicionimi i rafteve të derës

Dera e ndarjes së kësaj pajisjeje është e pajisur me shina që mundësojnë pozicionimin e rafteve/koshave sipas preferencave individuale.

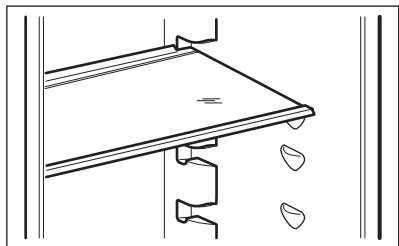
Për të ripozicionuar raftet/koshat e dyerve:

1. Ngrijeni gradualisht raftin/koshin në drejtimin e shigjetave derisa të çmontohet.
2. Vendoseni raftin/koshin në pozicionin e dëshiruar dhe futeni me butësi në shina.



5.2 Raftet e lëvizshme

Muret e frigoriferit janë të pajisura me një sërë shinash, në mënyrë që raftet të mund të vendosen sipas dëshirës.



- i** Mos e lëvizni raftin prej xhami mbi sirtarin e zarzavateve për të siguruar qarkullim të mirë të ajrit.

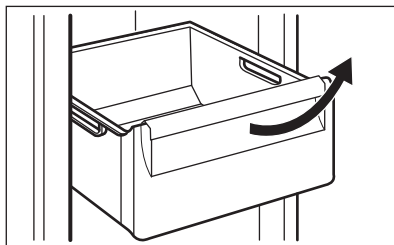
5.3 Sirtari i zarzavateve

Ka një sirtar të veçantë në pjesën e poshtme të pajisjes i cili është i përshtatshëm për ruajtjen e frutave dhe zarzavateve.

5.4 Heqja e sirtarëve

Për të hequr një sirtar nga një ndarje:

1. Tërhiqeni sirtarin derisa të ndalojë.
2. Pasi të arrini në fund të shinave, ngrini lehtë pjesën e përparme të sirtarit dhe hiqeni nga pajisja.



- i** Për të futur sirtarin në ndarje, ndiqni hapat e mësipërm në rendin e kundërt.

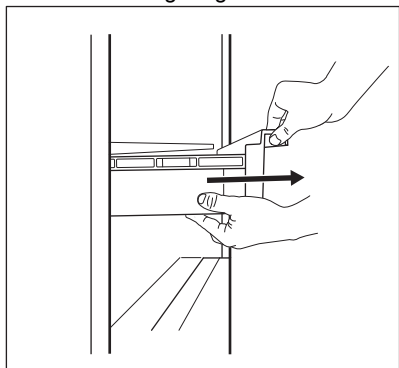
- i** Në disa modele, për të hequr sirtarin, nevojitet të hiqni më parë koshin e shisheve.

5.5 Heqja e ExtraChill

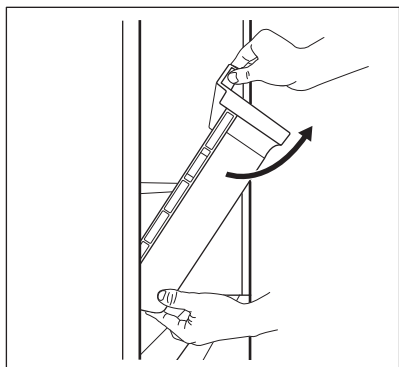
Ka një sirtar mbi sirtarin e zarzavateve.

Për të hequr sirtarin:

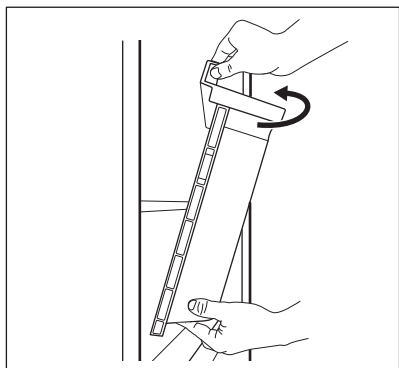
1. Nxirrni sirtarin nga frigoriferi.



2. Ngrini pjesën e përparme të sirtarit.

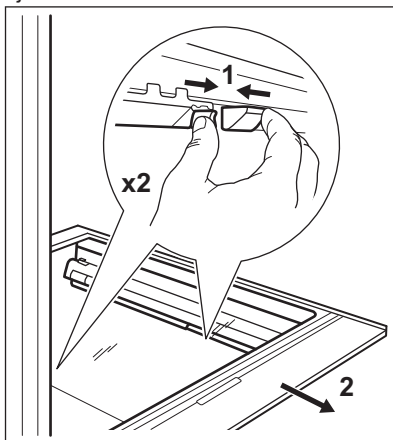


3. Ngrini dhe rrotulloni sirtarin për ta nxjerrë nga pajisja.

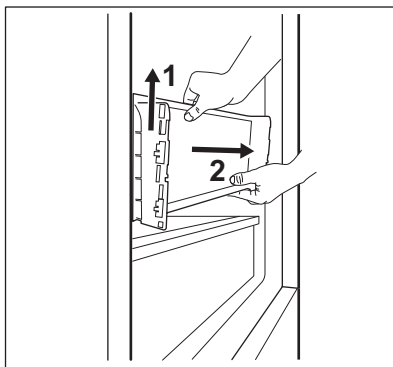
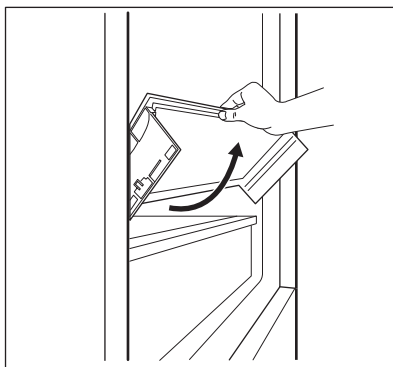


Për të hequr kapakun e qelqit të ExtraZone sirtarit:

1. Shkyçni kapëset anësore nga të dy anët njëherësh.



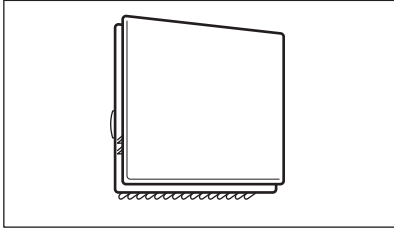
2. Tërhiqni suportin e raftit të qelqtë drejt vetes.



5.6 MULTIFLOW

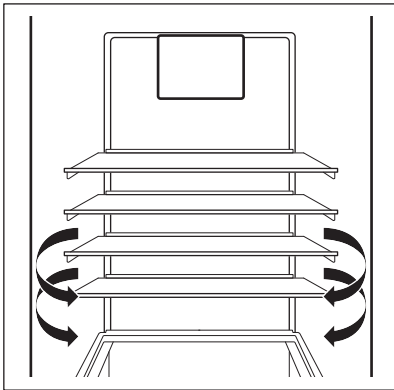
Ndarja e frigoriferit është e pajisur me pajisjen MULTIFLOW që lejon ftohjen e shpejtë dhe më efektive të ushqimit dhe ruajtjen e një temperature më uniforme në secilën pjesë të dhomës së frigoriferit.

Kjo pajisje aktivizohet automatikisht kur nevojitet.



MULTIFLOW funksionon vetëm kur dera është e mbyllur.

i Mos i bllokoni hapjet e ajrit për të lejuar ftohje më të mirë.



i Mos e hiqni MULTIFLOW panelin. Mos përdorni spërkatje me ujë ose avull për të pastruar pajisjen. Për udhëzimet e pastrimit, referojuni kapitullit "Kujdesi dhe pastrimi".

5.7 Ngrirja e ushqimit të freskët

Seksioni i ngrirjes është i përshtatshme për ngrirjen e ushqimit të freskët dhe ruajtjen e ushqimit të ngrirë dhe shumë të ngrirë për kohë të gjatë.

Për të ngrirë ushqime të freskëta, aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 24 orë përpara se të vendosni ushqimin që do të ngrini në ndarjen e ngrirës.

Ruajini ushqimet e freskëta duke i shpërndarë në mënyrë të njëtrajtshme në ndarjen ose sirtarin e parë nga lart.

Sasia maksimale e ushqimit që mund të ngrihet pa shtuar ushqime të tjera të freskëta gjatë 24 orëve, specifikohet në pllakën e specifikimeve (një etiketë që ndodhet në brendësi të pajisjes).

Kur procesi i ngrirjes të ketë përfunduar, pajisja kthehet automatikisht në parametrin e mëparshëm të temperaturës (shihni "Funksioni Extra Freeze").

Për më shumë informacion, referojuni "Këshilla për ngrirje".

5.8 Ruajtja e ushqimit të ngrirë

Kur aktivizoni një pajisje për herë të parë ose pas një periudhe të gjatë mospërdorimi, përpara se t'i futni produktet në ndarje, lëreni pajisjen të punojë për të paktën 3 orë me funksionin Extra Freeze të aktivizuar.

Sirtarët e frigoriferit bëjnë të mundur që të gjeni shpejt dhe lehtë paketën ushqimore që dëshironi.

Nëse do të ruhen sasi të mëdha ushqimi hiqini të gjithë sirtarët dhe vendoseni ushqimin nëpër rafte.

Mbajini ushqimet jo më pranë se 15 mm nga dera.

! KUJDESI!

Në rast të një shkrirjeje aksidentale, për shembull si pasojë e ndërprerjes së rrymës elektrike dhe nëse kjo ndërprerje ka zgjatur më shumë se vlera e shfaqur në pllakëzën e specifikimeve të "koha në rritje", ushqimi i shkrirë duhet të konsumohet shpejt ose të gatuhet menjëherë, më pas të ftohet dhe të rivendoset në ngrirje. Referojuni "Alarmi i temperaturës së lartë".

5.9 Shkrirja

Ushqimet e ngrira ose të ngrira shumë, përpara se të konsumohen, mund të shkrihen

në frigorifer ose brenda një qeseje plastike nën ujë të ftohtë.

Ky veprim varet nga koha në dispozicion dhe lloji i ushqimit. Copëzat e vogla të ushqimit

mund të gatohen edhe ndërsa janë ende të ngrira.

6. NDIHMË DHE KËSHILLA

6.1 Si të kursejmë energjinë

- Ngrirja: Konfigurimi i brendshëm i pajisjes është ai që siguron përdorimin më efikas të energjisë.
- Ftohja: Sigurohet përdorimi më efikas i energjisë në konfigurimin me sirtarët në pjesën e poshtme të pajisjes dhe raftet të shpërndara në mënyrë të njëtrajtshme. Pozicioni i koshëve të dyerve nuk ndikon në konsumin e energjisë.
- Mos e hapni shpesh derën ose mos e lini hapur për një kohë më të gjatë sesa nevojitet.
- Ngrirja: Sa më i ftohtë cilësimi i temperaturës, aq më i lartë konsumi i energjisë.
- Ftohja: Mos e vendosni temperaturën shumë të lartë për të kursyer energji, përveç nëse kërkohet nga karakteristikat e ushqimit.
- Nëse temperatura e ambientit është e lartë, rregullatori i temperaturës është caktuar të japë temperaturë të ulët dhe pajisja është e mbushur plot, kompresori mund të punojë pa ndërprerje duke shkaktuar formimin e brymës ose akullit në aparatin e avullimit. Në këtë rast, vendoseni rregullatorin e temperaturës në një temperaturë më të lartë për të lejuar shkrijen automatike dhe për të kursyer energjinë në këtë mënyrë.
- Sigurohuni që të ketë ventilim të mirë. Mos i mbulonit rrjetën ose vrimat e ventilimit.
- Sigurohuni që produktet ushqimore brenda pajisjes të lejojnë qarkullimin e ajrit përmes vrimave të dedikuara në fund të pjesës së brendshme të pajisjes.

6.2 Këshilla për ngrirje

- Aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 24 orë përpara se të vendosni ushqimin brenda ndarjes së ngrirjes.

- Përpara ngrirjes, mbështilleni dhe izolojeni ushqimin në: letër alumini, letër ose qese plastike, kuti hermetike me kapak.
- Për ngrirje dhe shkrije më efikase ndajini ushqimet në porcione të vogla.
- Rekomandohet që të gjitha ushqimeve të ngrira t'u vendosni etiketa dhe data. Me këtë do të mund të identifikoni ushqimet dhe do të dini se kur duhet të përdoren përpara se të prishen.
- Ushqimet duhet të jenë të freskëta përpara se të ngrijnë për të ruajtur cilësinë e mirë të ushqimit. Veçanërisht, frutat dhe zarzavatet duhet të ngrihen pasi të mbliidhen për të ruajtur të gjitha vlerat e tyre ushqyese.
- Mos i ngrini shishet ose kënaçet me lëngje, veçanërisht pijet që përmbajnë dyoksid karboni - ato mund të shpërthejnë gjatë ngrirjes.
- Mos vendosni ushqim të nxehtë në ndarjen e ngrirës. Ftoheni në temperaturë dhome përpara se ta fusni brenda ndarjes.
- Për të shmangur rritjen në temperaturë të ushqimeve të ngrira tashmë, mos vendosni ushqime të freskëta të pa ngrira direkt pranë tyre. Vendoseni ushqimin në temperaturë dhome në pjesën e ndarjes së ngrirës ku nuk ka ushqime të ngrira.
- Mos hani kuba akulli, akull ose lëpirëse akulli menjëherë pasi i nxirni nga ngrirësi. Rrezik atrofizimi.
- Mos e ngrini përsëri ushqimin e shkriër. Nëse ushqimi është shkriër, gatuajeni, ftoheni dhe më pas ngrijeni.

6.3 Ruajtja e ushqimit të ngrirë

- Ndarja e ngrirjes është ajo e shënuar me .
- Parametrat e duhëra të temperaturës, që garantojnë ruajtjen e produkteve të ngrira, janë ato që vendosin një temperaturë më ulët ose të barabartë me -18°C.

- Parametrat më të larta të temperaturës brenda pajisjes mund të sjellin shkurtimin e jetëgjatësisë së ushqimit.
- E gjithë ndarja e ngrirësit është e përshtatshme për ruajtjen e produkteve të ngrira ushqimore.
 - Lini hapësirë të mjaftueshme rrotull ushqimit për të lejuar qarkullimin e lirshëm të ajrit.
 - Për të ditur si të ruani ushqimin në mënyrë të saktë, referojuni etiketës së paketimit të ushqimit për të parë jetëgjatësinë e ushqimit.
 - Është e rëndësishme që ta mbështillni ushqimin në mënyrë të tillë që të parandalojë hyrjen e ujit, lagështirës ose kondensimit.

6.4 Këshilla për blerjet

Pas blerjes së ushqimeve:

- Sigurohuni që paketimi të mos jetë dëmtuar, sepse ushqimi mund të jetë prishur. Nëse paketimi është i fryrë ose i lagur, mund të mos jetë ruajtur në kushte optimale dhe mund të ketë filluar shkrirja.
- Për të kufizuar procesin e shkrirjes blijini mallrat e ngrira në fund të blerjes së ushqimeve dhe transportojini ato brenda një çante termike dhe të izoluar.
- Futini ushqimet e ngrira menjëherë në ngrirës pasi të ktheheni nga dyqani.
- Nëse ushqimi është shkrirë qoftë edhe pjesërisht, mos e ngrini përsëri. Konsumojeni sa më shpejt të mundeni.
- Respektoni datën e skadencës dhe informacionin mbi ruajtjen në paketim.

6.5 Jetëgjatësia në raft për ndarjen e ngrirësit

Lloji i ushqimit	Jetëgjatësia (muaj)
Bukë	3
Frutat (përveç agrumeve)	6 - 12
Zarzavate	8 - 10
Ushqimet e mbetura, pa mish	1 - 2
Bulmeti:	
Gjalp	6 - 9

Lloji i ushqimit	Jetëgjatësia (muaj)
Djathi i butë (p.sh. mocarela)	3 - 4
Djathë i fortë (p.sh. parmixhano, çedar)	6
Fruta deti:	
Peshk me yndyrë (p.sh. salmon, skumbri)	2 - 3
Peshk pa yndyrë (p.sh. merluc, gjuhëz)	4 - 6
Karkaleca deti	12
Guaska dhe midhje	3 - 4
Peshk i gatuar	1 - 2
Mishi:	
Shpezë	9 - 12
Mish lope	6 - 12
Mish derri	4 - 6
Mish qengji	6 - 9
Salsiçe	1 - 2
Proshutë	1 - 2
Ushqimet e mbetura, me mish	2 - 3

6.6 Si të mbajmë ushqimet të freskëta në frigorifer

- Cilësimi i mirë i temperaturës që garanton ruajtjen e ushqimit të freskët është temperatura më pak ose e barabartë me +4°C.
- Cilësimi më i lartë i temperaturës brenda pajisjes mund të sjellë shkurtimin e jetëgjatësisë së ushqimit.
- Mbulojeni ushqimin me paketim për të ruajtur freskinë dhe aromën e tij.
- Gjithmonë përdorni enë të mbyllura për lëngjet dhe ushqimin, për të shmangur daljen e aromave ose shijeve në ndarje.
- Për të shmangur kontaminimin mes ushqimit të gatuar dhe të pagatuar, mbulojini ushqimet e gatuar dhe ndajini ato nga ato të pagatuarat.

- Rekomandohet që ta shkrini ushqimin brenda frigoriferit.
- Mos vendosni ushqim të nxehtë brenda në pajisje. Sigurohuni që të jetë ftohur në temperaturë dhome përpara se ta fusni.
- Për të mos lejuar vajtjen dëm të ushqimeve, ushqimet e reja duhet të vendosen prapa të vjetrave.

6.7 Si të mbajmë ushqimet në frigorifer

- Seksioni i ushqimeve të freskëta është ai i shënuar me .
- Mishi (të gjitha llojet): mbështilleni në paketim të përshtatshëm dhe vendoseni në raftin e xhamit që ndodhet mbi sirtarin e perimeve. Ruajeni mishin për maksimumi 1-2 ditë.
- Frutat dhe perimet: pastrojini plotësisht (eliminoni dheun) dhe vendosini në një sirtar të veçantë (sirtari i perimeve).

- Këshillohet që të mos mbani fruta ekzotike si bananet, mangot, papajat etj. në frigorifer.
- Perimet si domatet, patatet, qepët dhe hudhrat nuk duhet të mbahen në frigorifer.
- Gjalpi dhe djathi: vendosini në një kuti hermetike ose të mbështjella në letër alumini ose qeska prej polietileni për të lejuar brenda sa më pak ajër të jetë e mundur.
- Shisheet: mbyllini me kapak dhe vendosini në raftin e shisheve në derën e pajisjes ose (nëse është e disponueshme) në mbajtësen e shisheve.
- Gjithmonë referojuni datës së skadencës së produkteve për të ditur sa gjatë t'i mbani.

7. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.

7.1 Pastrimi i pjesës së brendshme

Përpara përdorimit të pajisjes për herë të parë, pjesa e brendshme dhe të gjitha aksesoret e brendshëm duhen pastruar me ujë të vakët dhe pak sapun neutral për të hequr erën tipike të produkteve të reja, pastaj duhen të thahet plotësisht.



KUJDESI!

Mos përdorni detergjentë, pluhura gërryes, klor apo pastrues me bazë vaji, pasi këta pastrues mund të dëmtojnë sipërfaqet e lëmuara.



KUJDESI!

Aksesorët dhe pjesët e pajisjes nuk janë të përshtatshme për larje në lavastovilje.



KUJDESI!

Pastroni panelin e kontrollit me një copë të njomë. Mos përdorni ndonjë detergjent. Pas pastrimit, thajeni panelin e kontrollit me një copë të butë.

7.2 Pastrimi periodik

Pajisja duhet pastruar rregullisht:

1. Pastroni pjesën e brendshme dhe aksesoret me ujë të vakët dhe me pak sapun neutral.
2. Kontrolloni rregullisht gominat e derës dhe pastrojini për t'u siguruar që janë të pastra dhe nuk kanë papastërti.
3. Shpëlajeni dhe thajeni tërësisht.

7.3 Shkrirja e frigoriferit

Shkrirja e dhomëzës së frigoriferit është automatike. Uji që kondensohet rrjedh në një enë në kompresor dhe avullon. Ena nuk mund të hiqet.

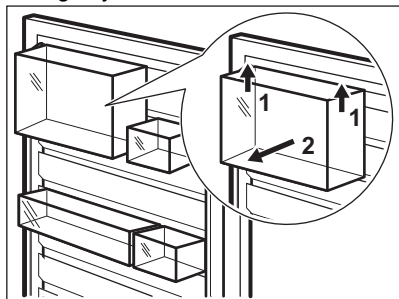
7.4 Shkrirja e ngrirësit

Ndarja e ngrirësit është pa formim bryme. Kjo do të thotë se gjatë procesit të punës nuk

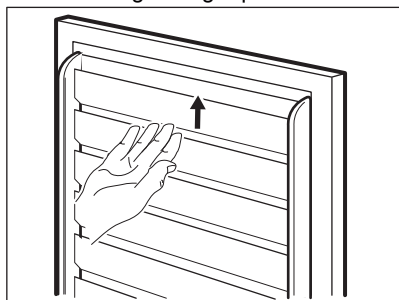
krijohet brymë, as në muret e brendshme as mbi ushqime.

7.5 Heqja e shinave plastike CustomFlex

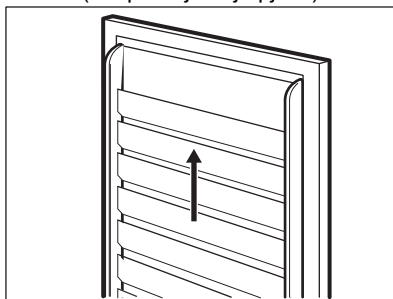
1. Hiqni të gjithë koshat, kutitë dhe kapëset nga dyert.



2. Hiqni shinën e sipërme duke e kapur dhe duke e ngritur nga qendra.



3. Rrëshqitni lart shinat e tjera për t'i hequr ato (ato përbëjnë një pjesë).



Instalo përsëri të gjitha pajisjet e derës në rendin e kundërt.

7.6 Periudha e mospërdorimit

Kur pajisja nuk përdoret për një periudhë të gjatë, merrni masat paraprake të mëposhtme:

1. Shkëputeni pajisjen nga furnizimi me elektricitet.
2. Hiqni të gjithë ushqimin.
3. Pastroni pajisjen dhe të gjithë aksesoret.
4. Lëreni derën paksa hapur për të shmangur formimin e erërave të pakëndshme.

8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.

8.1 Çfarë duhet bërë nëse...

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	Pajisja është e fukur.	Ndizni pajisjen.
	Spina e pajisjes nuk është lidhur siç duhet me prizën e rrjetit.	Futeni në prizë siç duhet spinën e pajisjes.
	Nuk ka tension në prizën e rrjetit.	Lidhni një pajisje tjetër elektrike në prizën e rrjetit. Kontaktoni një elektrikist të kualifikuar.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Pajisja është e zhurmshme.	Pajisja nuk mbështetet siç duhet.	Kontrolloni nëse pajisja qëndron e fiksuar.
Është aktiv alarmi akustik ose vizual.	Ka pak kohë që kabina është ndezur.	Referojuni tek "Alarmi i temperaturës së lartë" ose "Alarmi i hapjes së derës".
	Temperatura në pajisje është tepër e lartë.	Referojuni tek "Alarmi i temperaturës së lartë" ose "Alarmi i hapjes së derës".
	Dera është lënë hapur.	Mbyllni derën.
Kompresori punon vazhdimisht.	Temperatura është vendosur gabim.	Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
	Shumë ushqim është vendosur në të njëjtën kohë.	Prisni disa orë e më pas kontrolloni sërish temperaturën.
	Temperatura e dhomës është shumë e lartë.	Referojuni kapitullit "Instalimi".
	Ushqimi i futur në pajisje është shumë i ngrohtë.	Lëreni ushqimin të ftohet në temperaturën e dhomës përpara se ta ruani.
	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.	Shikoni seksionin "Funksioni Extra Freeze".
Kompresori nuk fillon menjëherë pas shtypjes së "Extra Freeze", ose pas ndryshimit të temperaturës.	Kompresori ndizet pas një periudhe kohore.	Kjo është normale, nuk ka ndodhur asnjë gabim.
Dera është e pakalibruar ose pengon skarën e ventilimit.	Pajisja nuk është e niveluar.	Shikoni udhëzimet e instalimit.
Dera nuk hapet lehtë.	Jeni përpjekur të rihapni derën menjëherë pas mbylljes.	Prisni pak sekonda mbas mbylljes dhe rihapjes së derës.
Llamba nuk punon.	Llamba është në gjendje gatishmërie.	Mbyllni dhe hapni derën.
	Llamba është me defekt.	Kontakttoni qendrën e shërbimit të autorizuar.
Ka shumë brymë dhe akull.	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Guarnicioni është i deformuar ose i ndotur.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Ushqimi nuk është mbështjellë siç duhet.	Mbështilleni ushqimin siç duhet.
	Temperatura është vendosur gabim.	Referojuni kapitullit "PANELI I KONTROLLIT".
	Pajisja është mbushur plotësisht dhe është vendosur në temperaturën më të ulët.	Vendosni një temperaturë më të lartë. Referojuni kapitullit "PANELI I KONTROLLIT".
	Temperatura e vendosur në pajisje është tepër e ulët dhe temperatura e ambientit është tepër e lartë.	Vendosni një temperaturë më të lartë. Referojuni kapitullit "PANELI I KONTROLLIT".
Uji rrjedh në pllakën e pasme të frigoriferit.	Gjatë procesit automatik të shkrirjes së akullit, bryma shkrirhet në pllakën e pasme.	Kjo është e saktë.
Ka shumë ujë të kondensuar në paretin e pasmë të frigoriferit.	Dera është hapur shumë shpesh.	Hapeni derën vetëm kur është e nevojshme.
	Dera nuk është mbyllur plotësisht.	Sigurohuni që dera të jetë mbyllur plotësisht.
	Ushqimi i ruajtur nuk është mbështjellë.	Mbështilleni ushqimin në paketime të përshtatshme përpara se ta ruani në pajisje.
	Kjo është normale që gjatë verës dhe vjeshtës më shumë kondensim mund të formohet për shkak të rritjes së lagështirës së ajrit dhe ushqimit. Frigoriferi nuk prodhon ndonjë lagështirë. Pas kësaj periudhe, lagështira në frigorifer pakësohet vetë.	Në verë dhe vjeshtë, vendosni temperaturën më të ngrohtë në frigorifer (afërsisht 6-7°C).
Ka pika uji në raftet e xhamit.	Ka shumë lagështirë brenda frigoriferit.	Fshini raftet e xhamit me një copë për të hequr pikat e ujit.
Uji rrjedh në dyshe.	Shkarkuesi i ujit të shkrirjes nuk është i lidhur me enën e avullimit poshtë kompresorit.	Bashkangjisni shkarkimin e ujit të shkrirjes në enën e avullimit.
Temperatura nuk mund të caktohet.	Është aktivizuar Extra Freeze funksioni.	Çaktivizoni Extra Freeze funksionin me dorë ose prisni derisa funksioni të çaktivizohet automatikisht. Shikoni seksionin "funksioni Extra Freeze"
Temperatura në pajisje është tepër e ulët/e lartë.	Temperatura nuk është vendosur siç duhet.	Vendosni një temperaturë më të lartë/më të ulët.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Ushqimi është shumë i nxehtë.	Lejoni që ushqimi të ftohet përpara ruajtjes.
	Mos ushqim është ruajtur në të njëjtën kohë.	Ruani më pak ushqim në të njëjtën kohë.
	Dera është hapur shumë shpesh.	Hapeni derën vetëm nëse është e nevojshme.
	Funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.	Referojuni seksionit "Extra Freeze funksion".
	Nuk ka qarkullim të ajrit të ftohtë në pajisje.	Siguroi qarkullim të ajrit të ftohtë në pajisje. Referojuni kapitullit "Ndihmë dhe këshilla".
Vezullon treguesi i pestë i temperaturës.	Problem komunikimi.	Kontakttoni qendrën e shërbimit të autorizuar. Sistemi i ftohjes do të vazhdojë ta mbajë ushqimin të ftohtë, por rregullimi i temperaturës nuk do të jetë i mundur.
Vezullon treguesi i parë ose i dytë i temperaturës.	Problem i sensorit të temperaturës.	Kontakttoni qendrën e shërbimit të autorizuar. Sistemi i ftohjes do të vazhdojë ta mbajë ushqimin të ftohtë, por rregullimi i temperaturës nuk do të jetë i mundur.



Nëse problemi vazhdon, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit.

8.2 Ndërrimi i Ilambës

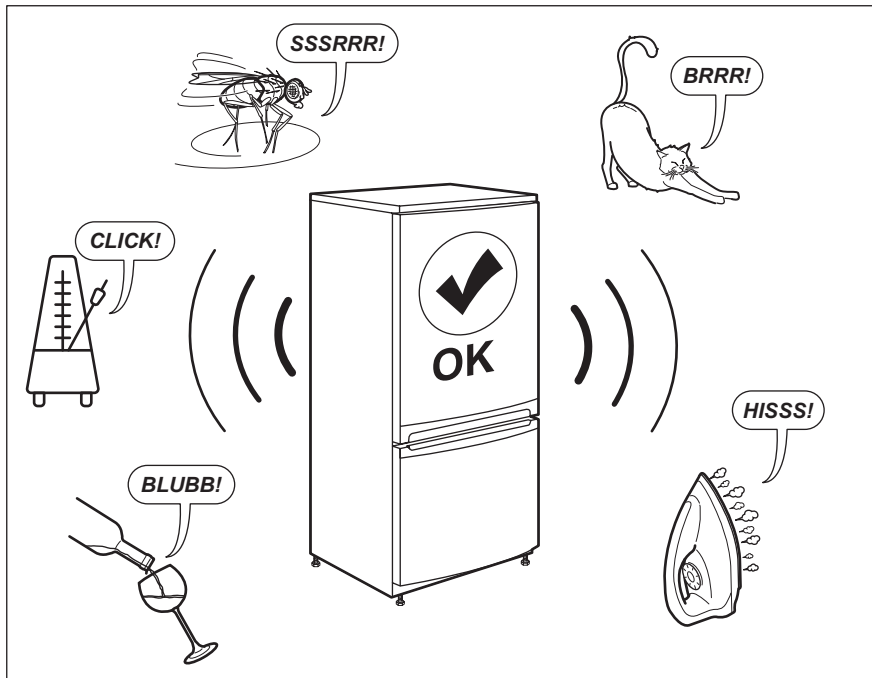
Pajisja është e pajisur me një dritë të brendshme LED me jetëgjatësi të madhe.

Vetëm shërbimi lejohet për të zëvendësuar pajisjen e ndriçimit. Kontakttoni Qendrën tuaj të Autorizuar të Shërbimit.

8.3 Mbyllja e derës

1. Pastroni guarnicionet e derës.
2. Nëse është e nevojshme, rregulloni derën. Shikoni udhëzimet e instalimit.
3. Nëse është e nevojshme, zëvendësoni guarnicionet me defekt të derës. Kontakttoni qendrën e shërbimit të autorizuar.

9. ZHURMA



10. TË DHËNAT TEKNIKE

Informacioni teknik ndodhet në pllakën e specifikimeve në anën e brendshme të pajisjes dhe në etiketën e energjisë.

Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, si dhe emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakën e specifikimeve të pajisjes.

Shikoni lidhjen www.theenergylabel.eu për informacion të detajuar rreth etiketës së energjisë.

11. INFORMACION PËR INSTITUTET E TESTIMIT

Instalimi dhe përgatitja e pajisjes për çdo verifikim EcoDesign duhet të jetë në përputhje me EN 62552. Kërkesat për ventilimin, dimensionet e zgavrës dhe

hapësirat minimale të pasme duhet të jenë siç përcaktohet në këtë "Manual përdorimi" në Kapitullin 3. Ju lutemi kontaktoni me prodhuesin për çdo informacion të

mëtejshëm, duke përfshirë edhe planet e ngarkimit.

12. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin .
Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	22
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	24
3. МОНТАЖА.....	26
4. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....	29
5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	30
6. СОВЕТИ И ПОМОШ.....	33
7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	36
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....	37
9. БУЧАВА.....	41
10. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	41
11. ИНФОРМАЦИИ ЗА ТЕСТИРАЊЕ.....	42
12. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	42

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- На децата на возраст од 3 до 8 години им е дозволено да го полнат и да го празнат апаратот доколку добиле соодветни упатства.
- Овој апарат може да го користат лица со многу обемни и сложени пречки во развојот доколку добиле соодветни упатства.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.

- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.

1.2 Општа безбедност

- Уредот служи само за складирање храна и пијалаци.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- За да се избегне контаминација на храна, почитувајте ги следниве упатства:
 - не отварајте ги вратите подолги временски периоди;
 - редовно исчистете ги површините што може да допираат храна и достапните системи за цедење;
 - чувајте сурово месо и риба во соодветни контејнери во фрижидерот, така што тоа не е во контакт со или не капе врз друга храна.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Отворите за вентилација, во околината на апаратот или во вградената конструкција, треба да се ослободени од пречки.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете механички уреди или вештачки средства за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние што ги препорачува производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го ладилното коло.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете електрични апарати во одделите за складирање храна на апаратот, освен ако не се од типот што е препорачан од производителот.

- Не користете чистач со воден спреј и пареа за чистење на апаратот.
- Чистете го апаратот со влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- Кога апаратот е празен подолг период, исклучете го, одмрзнете го, исчистете го, исушете го и оставете ја вратата отворена за да спречите развивање на мувла во апаратот.
- Не чувајте експлозивни материи како аеросолни конзерви со запалив погон во овој апарат.
- Доколку кабелот за напојување се оштети, треба да се замени од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слични квалификувани лица за да се избегне опасност.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да го монтира само квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената конструкција од безбедносни причини.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Проверете дали воздухот може да кружи околу апаратот.
- Кога првпат инсталирате или откако сте ја замениле вратата почекајте најмалку 4 часа пред да го поврзете апаратот на струја. Ова е за да се овозможи маслото да тече назад во компресорот.

- Пред да извршите било каква работа на самиот апарат (на пр. промена на врата), извадете го кабелот од штекерот.
- Не монтирајте го апаратот во близина на радијатори или шпорети, рерни или плочи за готвење, освен ако не е поинаку специфицирано во упатствата за монтирање.
- Не го изложувајте апаратот на дожд.
- Не го инсталирајте апаратот таму каде што има директна сончева светлина.
- Не го монтирајте овој апарат во многу влажни и студени места.
- Кога го преместувате апаратот, подигнете го предниот раб за да не го изгребете подот.
- Во апаратот има кеса со средство за сушење. Тоа не е играчка. Тоа не е храна. Ве молиме да ја фрлите веднаш.

2.2 Поврзување на струја

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Кога го поставуваме апаратот, проверете дали гаџанот за струја е заплеткан или оштетен.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.

- Апаратот мора да биде заземјен.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Внимавајте да не ги оштетите електричните компоненти (на пр. приклучокот за струја, кабелот, компресорот). Контакттирајте со Овластениот сервисен центар или со електричар за да ги смени електричните компоненти.
- Кабелот за струја мора да стои под нивото на приклучокот.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Употреба

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда, изгореници, струен удар или пожар.



Апаратот содржи запалив гас, изобутан (R600a), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи изобутан.

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Секое користење на вградениот производ како самостоен е строго забрането.
- Не ставајте електрични апарати (на пример, апарати за правење сладолед)

во апаратот, освен ако производителот не навел дека е применливо.

- Ако дојде до оштетување на ладилното коло, проверете дали во просторијата има пламен и извори на палење. Проветрете ја просторијата.
- Не дозволувајте жешки предмети да ги допрат пластичните делови на апаратот.
- Не ставајте безалкохолни пијалоци во преградата за замрзнување. Ова ќе создаде притисок врз садот со пијалок.
- Не чувајте запалив гас и течност во апаратот.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Не ги допирајте компресорот или кондензаторот. Тие се жешки.
- Не вадете и не допирајте ги предметите од преградата за замрзнување ако рацете ви се мокри или влажни.
- Не ја замрзнувајте повторно храната што е одмрзната.
- Следете ги упатствата за чување замрзната храна што се наоѓаат на пакувањето.
- Завиткајте ја храната во материјал кој е безбеден за чување на храна пред да ја ставите во преградата на замрзнувачот.

2.4 Внатрешна светилка

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од струен удар.

- Овој производ содржи еден или повеќе извори на светлина од класа на енергетска ефикасност F.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.5 Нега и чистење

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или оштетување на апаратот.

- Пред одржувањето, исклучете го апаратот и исклучете го кабелот од штекерот за струја.
- Апаратот содржи јаглеводороди во уредот за ладење. Само квалификувано лице смее да го одржува апаратот и повторно да ја полни единицата.
- Редовно вршете проверка на одводот на фрижидерот и ако е потребно исчистете го. Ако одводот е блокиран, ќе се собира одмрзната вода на дното на апаратот.

2.6 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови ќе бидат достапни 7 години по прекинувањето на моделот: термостати, температурни сензори, печатени плочки, светлосни

извори, рачки за врати, шарки за врати, тави и кошници. Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.

- Дихтунзите за вратите ќе бидат достапни 10 години откако моделот ќе прекине да се произведува.

2.7 Расходување

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.
- Отсечете го кабелот за струја и фрлете го.
- Извадете ја вратата за да спречите затворање на деца и миленичиња во апаратот.
- Водовите за ладење и изолираните материјали на овој апарат се еколошки производи.
- Изолациската пена содржи запалив гас. Контактирајте со општинската власт за да добиете информации за правилно расходување на апаратот.
- Не оштетувајте го делот за ладење којшто се наоѓа во близина на разменуваачот на топлина.

3. МОНТАЖА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за безбедност.

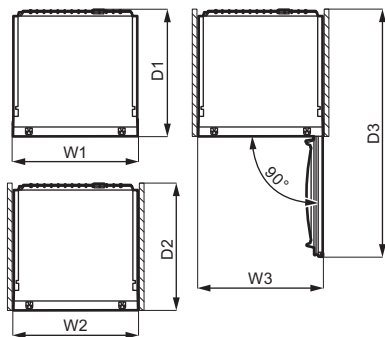
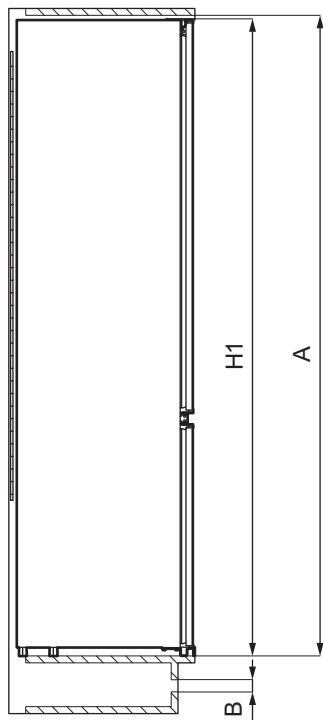
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Погледнете во упатството за монтажа за да го монтирате уредот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Поправете го апаратот во согласност со упатството за монтажа за да избегнете ризик од нестабилност на апаратот.

3.1 Димензии



Вкупни димензии ¹		
H1	мм	1884
W1	мм	546
D1	мм	549

¹ височината, широчината и должината на апаратот без рачката

Потребен простор при употребата ²		
H2 (A+B)	мм	1936
W2	мм	546
D2	мм	551
A	мм	1894
B	мм	36

² височината, широчината и должината на апаратот вклучувајќи ја рачката, плус потребниот простор за слободно кружење на воздухот за ладење

Вкупен простор потребен при употребата ³		
H3 (A+B)	мм	1936
W3	мм	546
D3	мм	1068

³ височината, широчината и должината на апаратот вклучувајќи ја рачката, плус потребниот простор за слободно кружење на воздухот за ладење, плус потребниот простор за да се овозможи отворање на вратата до минималниот агол што дозволува вадење на целата внатрешна опрема

3.2 Локација

За да обезбедите најдобра функционалност на апаратот, не треба да го монтирате апаратот на место со директна сончева светлина. Не монтирајте го апаратот во близина на радијатори или шпорети, рерни или плочи за готвење, освен ако не е поинаку специфицирано во упатствата за монтирање.

Погрижете се воздухот да може да кружи слободно околу задниот дел на фрижидерот.

Апаратот треба да се постави на суво, добро проветрено место, во затворено.

Апаратот е предвиден за користење на собна температура во опсег од 10°C до 43°C.

i Правилното работење на апаратот може да се гарантира само во наведениот температурен опсег.

i Ако не сте сигурни каде да го монтирате апаратот, обратете се кај продавачот, до нашата служба за клиенти или до најблискиот овластен сервисен центар.

i Мора да овозможите апаратот да се исклучува од напојувањето. Оттаму, по инсталацијата штекерот мора да биде лесно достапен.

3.3 Поврзување на струјата

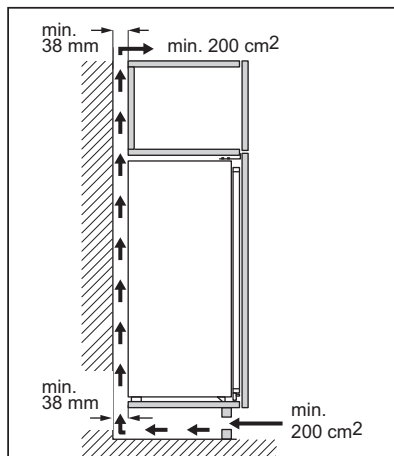
- Пред вклучување, проверете дали напонот и фреквенцијата прикажани на плочката со спецификации одговараат на вашето домашно напојување.
- Апаратот мора да биде заземјен. Приклучокот за кабел за напојување е обезбеден со контакт за таа цел. Ако домашниот приклучок за напојување не е заземјен, поврзете го апаратот на

посебно заземјување во согласност со важечките прописи, консултирајте се со квалификуван електричар.

- Производителот не прифаќа одговорност доколку не се почитуваат горенаведените безбедносни мерки.

3.4 Стандарди за вентилација

Зад апаратот мора да има доволно струење на воздухот.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Видете ги упатствата за монтирање.

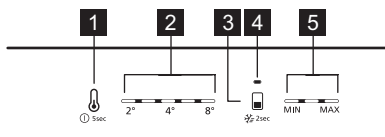
3.5 Менување на страната на отворање на вратата

Видете ги посебните документи со упатства за монтажа и менување и враќање на вратата.

⚠ ВНИМАНИЕ!

На секоја фаза од враќање на вратата заштитете го подот од гребење со издржлив материјал.

4. КОНТРОЛНА ТАБЛА



- 1 Копче за преградата на фрижидерот / Копче Вклучено/Исклучено на апаратот
- 2 Показни светла за температура на фрижидерот
- 3 Копче за преградата на замрзнувачот Копче Extra Freeze
- 4 Extra Freeze Показна светилка
- 5 Показни светла за температура на замрзнувачот

4.1 Вклучување

1. Ставете го приклучокот во сидниот штекер.
2. Притиснете и држете го копчето Вклучено/Исклучено.

Показните светла за температура ја покажува фабрички поставената стандардна температура.

4.2 Регулирање на температурата

i Не може да се постави температурата кога е вклучена функцијата Extra Freeze.

Поставете ја температурата на апаратот со допирање на копчето за преградата на фрижидерот или копчето за преградата на замрзнувачот.

Показните светла за температура го покажуваат нивото на поставената температура.

Препорачаната поставена температура на преградата на фрижидерот е +4°C. Показното светло ECO светнува кога е поставена препорачаната температура.

Опсегот на температурата може да варира меѓу 2°C и 8°C.

i Поставената температура ќе биде достигната за 24 часа. По прекин на напојувањето со електрична енергија, апаратот се враќа на поставените температури.

4.3 Функција Extra Freeze

Функцијата Extra Freeze се користи за предзамрзнување и брзо замрзнување во низа во преградата на замрзнувачот. Оваа функција го забрзува смрзнувањето свежа храна и, истовремено, ја штити храната што е веќе ставена внатре од несакано загревање.

i За да замрзнете свежа храна, активирајте ја функцијата Extra Freeze најмалку 24 часа пред да ја ставите храната за предзамрзнување.

За да ја вклучите функцијата Extra Freeze, притиснете и задржете го копчето за преградата на замрзнувачот. Се пали показното светло за Extra Freeze.

i Оваа функција се исклучува автоматски по најмногу 52 часа.

Функцијата може да се исклучи со притискање на копчето за преградата на замрзнувачот. Показното светло Extra Freeze ќе се изгасне.

4.4 Аларм за висока температура

Кога има зголемување на температурата во преградата за замрзнување (на пример поради претходен прекин на напојувањето со електрична енергија), трепкаат првото и третото показно светло на температурата и се вклучува звучниот сигнал.

За да го исклучите алармот 1 час, притиснете го кое било копче. Звучниот сигнал се исклучува. Првото и третото показно светло за температура на замрзнувачот светат постојано 5 секунди пред повторно да ја покажат температурата на замрзнувачот.

По еден час, алармот се рестартира додека не се обноват нормалните услови.

Доколку не притиснете ниту едно копче, звучниот сигнал се исклучува по околу еден час.

4.5 Аларм за отворена врата

Ако вратата на фрижидерот се остави отворена околу 5 минути, трепкаат

показните светло за температурата на фрижидерот и се огласува звучен сигнал.

За времетраењето на алармот, можете да го стижите звукот со притискање на кое било копче. Звукот се исклучува по околу 1 час.

Алармот се деактивира по затворањето на вратата.

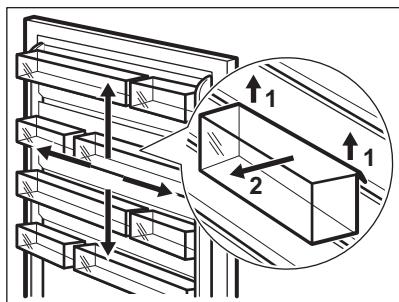
5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

5.1 Позиционирање на полиците на вратата

Вратата на овој апарат е опремена со шини кои овозможуваат полиците/кутиите да бидат подредени според индивидуални преференци.

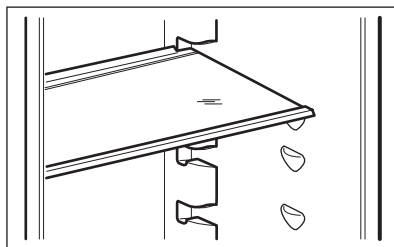
За репозиција на полиците/кутиите на вратата:

1. Влечете ја полицата/кутијата во насока на стрелките сè додека не ја извадите.
2. Ставете ја полицата/кутијата во саканата позиција и внимателно ставете ја во шината.



5.2 Подвижни полицы

На сидовите на фрижидерот се монтирани низа шини така што полиците може да се наместат по желба.



i Не поместувајте ја стаклената полица над фиоката за зеленчук за да не го попречите правилното струење на воздухот.

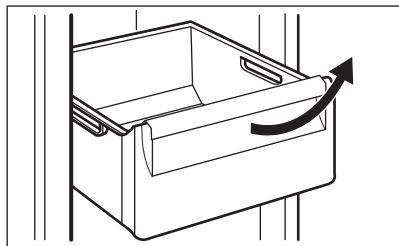
5.3 Фиока за зеленчук

Во долниот дел на апаратот има специјална фиока погодна за складирање овошје и зеленчук.

5.4 Вадење на полицы

За вадење на фиока од преградата:

1. Извлечете ја фиоката надвор додека не застане.
2. Кога сте стигнале на крајот од водилките, кренете го малку предниот дел од фиоката и извадете го од апаратот.



i За да ја вратите фиоката назад во преградата, следете ги чекорите од горе по обратен редослед.

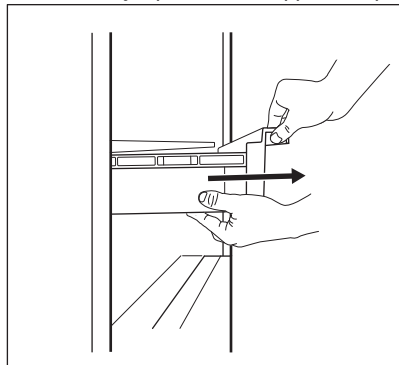
i Кај некои модели, за да ја извадите фиоката, потребно е прво да ја извадите кутијата за шишиња.

5.5 Отстранување на ExtraChill

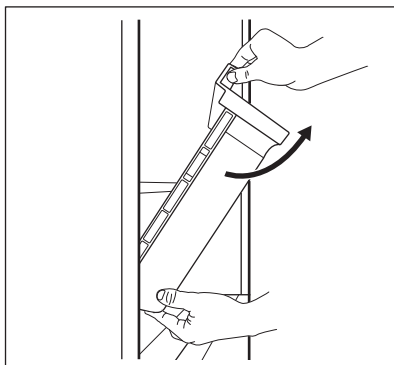
Над фиоката за зелечнчук има фиока.

За да ја отстраните фиоката:

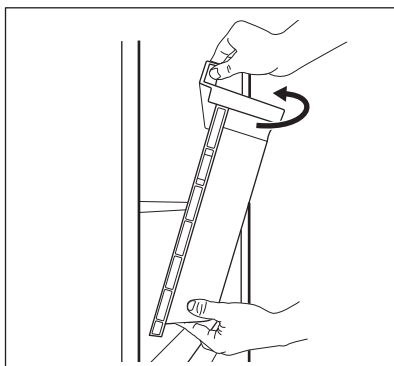
1. Извлечете ја фиоката од фрижидерот.



2. Кренете го малку предниот дел на фиоката.

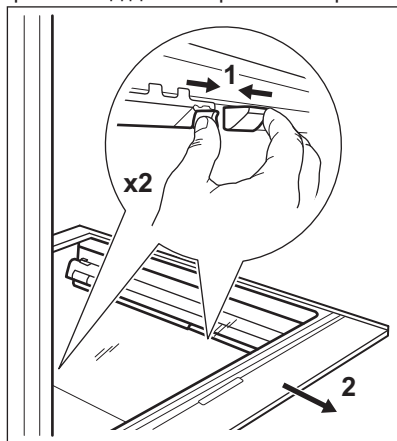


3. Подигнете ја и завртете ја фиоката за да ја извлечете од апаратот.

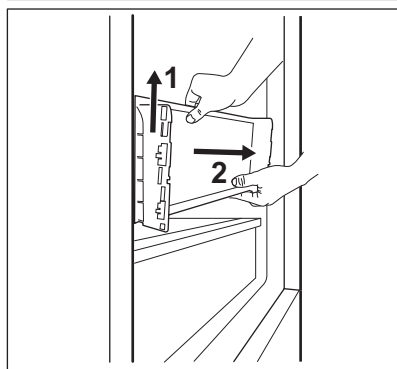
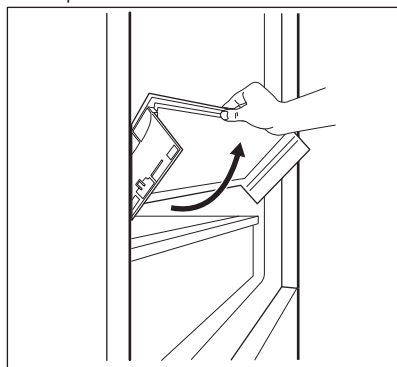


За да го отстраните стаклениот капак на фиоката ExtraZone:

1. Отклучете ја страничната површина за фаќање од двете страни истовремено.



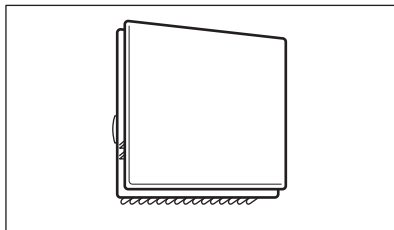
2. Повлечете ја потпорната стаклена полица кон себе.



5.6 MULTIFLOW

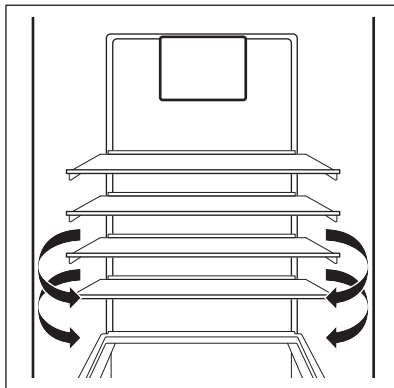
Преградата на фрижидерот е опремена со уред за MULTIFLOW кој овозможува брзо и поефективно ладење на храната и одржување поизедначена температура во секој дел од преградата на фрижидерот.

Овој уред се активира автоматски по потреба.



MULTIFLOW работи само кога е затворена вратата.

i Не блокирајте ги отворите за воздух за да се овозможи подобро ладење.



i Не отстранувајте ја плочата за MULTIFLOW.
Не користете чистач со воден спреј и параа за чистење на апаратот. За инструкции за чистење, видете во поглавјето „Нега и чистење“.

5.7 Замрзнување свежа хана

Преградата за замрзнување е соодветна за замрзнување свежа храна и за чување

замрзната и длабоко замрзната храна долго време.

За да замрзнете свежа храна, вклучете ја функцијата Extra Freeze барем 24 часа пред да ја ставите храната да се замрзне во преградата за замрзнување.

Чувајте ја свежата храна рамномерно распоредена во првата преграда или фиока од горниот дел.

Максималната количина на храна што може да се замрзне без додавање друга свежа храна во период од 24 часа е наведена на плочката со спецификации (етикета што се наоѓа во апаратот).

Кога ќе заврши замрзнувањето, апаратот автоматски се враќа на претходната поставка за температура (видете во „Функција Extra Freeze“).

За повеќе информации, видете во „Совети за замрзнување“.

5.8 Складирање замрзната храна

По првото вклучување или по извесен период некористење, пред да ставите производи во преградата, оставете апаратот да работи барем 3 часа со вклучена Extra Freeze функција.

Фиоките на замрзнувачот овозможуваат брзо и лесно наоѓање на пакетот храна што го барате.

Ако сакате да чувате големи количини на храна извадете ги сите фиоки и ставете ја храната на полиците.

Најмалата оддалеченост од вратата до храната треба да биде 15 mm.

ВНИМАНИЕ!

Во случај на случајно одмрзнување, на пример поради снемување струја, ако немало струја подолго време од времето наведено на плочката со спецификации под „време на одржување“, одмрзнатата храна мора да се изеде брзо или да се зготви веднаш, потоа да се олади и потоа повторно да се замрзне. Погледнете во „Аларм за висока температура“.

5.9 Одмрзнување

Длабоко смрзнатата или смрзнатата храна, пред да се јаде, може да се одмрзне во фрижидерот или во пластична кеса под ладна вода.

Оваа операција зависи од расположливото време и од типот на храната. Мали парчиња може да се готват уште смрзнати.

6. СОВЕТИ И ПОМОШ

6.1 Совети за заштеда на енергија

- Замрзнувач: Внатрешната конфигурација на апаратот е онаа која обезбедува најефикасна употреба на енергија.
- Фрижидер: Најефикасна употреба на енергија е обезбедена во конфигурацијата со фиоките во долниот дел на апаратот и со рамномерно распоредени полици. Позицијата на корпите на вратите не влијае на потрошувачката на енергија.
- Не отворајте ја вратата често и не оставајте ја отворена подолго отколку што е неопходно.

- Замрзнувач: Колку е постудена поставката за температура, толку е повисока потрошувачката на енергија.
- Фрижидер: Не поставувајте превисока температура за да се штеди енергија освен ако тоа не го бараат карактеристиките на храната.
- Доколку собната температура е висока и регулаторот за температура е на ниска температура и апаратот е целосно наполнет, компресорот може да работи непрестано, што ќе предизвика формирање слана или мраз на испарувачот. Во овој случај, поставете го регулаторот на температурата на повисока температура за да дозволите

автоматско одмрзнување и да заштедите енергија на овој начин.

- Обезбедете добро проветрување. Не покривајте ги решетките или отворите за проветрување.
- Погрижете се прехранбените производи во апаратот да овозможуваат кружење на воздухот низ предвидените отвори во задниот внатрешен дел на апаратот.

6.2 Совети за замрзнување

- Активирајте ја функцијата Extra Freeze најмалку 24 часа пред да ја ставите храната во преградата за замрзнување.
- Пред замрзнувањето, завиткајте ја и запечатете ја свежата храна во: алуминиумска фолија, пластична фолија или кеси, херметички садови со капак.
- За поефикасно замрзнување и одмрзнување поделете ја храната во мали порции.
- Се препорачува ставање етикети и датуми на целата замрзната храна. Тоа ќе помогне за идентификување на храната и за да се знае кога треба да се искористи пред да се расипе.
- Храната треба да е свежа пред да се замрзне за да се зачува добриот квалитет. Особено овошјето и зеленчукот треба да се замрзнат откако ќе се наберат за да се зачуваат сите нивни хранливи материи.
- Не замрзнувајте шишиња или лименки со течности, особено пијалоци кои содржат јаглерод диоксид - може да експлодираат при замрзнувањето.
- Не ставајте топла храна во преградата за замрзнување. Изладете ја на собна температура пред да ја ставите во преградата.
- За да се избегне зголемување на температурата на веќе смрзнатата храна, не ја ставјте веќе смрзнатата храна директно до неа. Ставете храна на собна температура во делот на преградата за замрзнување кадешто нема замрзната храна.
- Немојте да јадите коцки мраз, мраз или ливавчиња мраз веднаш после вадење од замрзнувачот. Опасност од замрзнатини.
- Не замрзнувајте ја повторно одмрзнатата храна. Доколку храната се

одмрзнала, згответе ја, изладете ја и потоа замрзнете ја.

6.3 Складирање замрзната храна

- Преградата за замрзнување е обележана со .
- Добра поставка на температурата што обезбедува зачувување на смрзнатите прехранбени производи е температура пониска или еднаква на -18 °C. Поставка за повисока температура во апаратот може да доведе до помала трајност.
- Целата преграда за замрзнување е погодна за чување замрзнати прехранбени производи.
- Оставете доволно простор околу храната за да овозможите слободно кружење на воздухот.
- За соодветно чување, видете ја етикетата на амбалажата на храната за да го видите рокот на употреба.
- Важно е да се завитка храната на таков начин што спречува влегување на вода, влажност или кондензација.

6.4 Совети за купување

По набавката на продукти:

- Уверете се дека амбалажата не е оштетена - храната може да се расипе. Ако амбалажата е надуена или влажна, храната можеби не била правилно чувана во оптимални услови и можеби веќе започнала да се одмрзнува.
- За да се ограничи процесот на одмрзнување, купувајте замрзнати работи на крајот на купувањето продукти и транспортирајте ги во термално или изолирано студено кесе.
- Веднаш откако ќе се вратите од продавницата, ставете ја замрзнатата храна во замрзнувачот.
- Доколку храната се одмрзнала дури и делумно, не ја замрзнувајте повторно. Консумирајте ја најбрзо што можете.
- Придржувајте се до рокот на траење и информациите за чување на амбалажата.

6.5 Рок на траење за преградата за замрзнување

Вид јадење	Рок на траење (месец и)
Леб	3
Овошје (освен агруми)	6 - 12
Зеленчук	8 - 10
Остатоци без месо	1 - 2
Млечни производи:	
Путер	6 - 9
Меко сирење (на пр. моцарела)	3 - 4
Тврдо сирење (на пр. пармезан, чедар)	6
Морска храна:	
Мрсна риба (на пр. лосос, скуша)	2 - 3
Посна риба (на пр. бакалар, риба-лист)	4 - 6
Шкампи	12
Излуштени школки и школки со оклоп	3 - 4
Готвена риба	1 - 2
Месо:	
Живина	9 - 12
Говедско месо	6 - 12
Свинско	4 - 6
Јагнешко	6 - 9
Колбас	1 - 2
Шунка	1 - 2
Остатоци со месо	2 - 3

6.6 Совети за ладење свежа храна

- Добра поставка на температурата што обезбедува зачувување на свежата храна е температура пониска или еднаква на +4°C.

Поставка за повисока температура во апаратот може да доведе до помала трајност на храната.

- Покријте ја храната со амбалажа за да ја зачувате нејзината свежина и арома.
- Секогаш користете затворени садови за течности и за храна за да ги избегнете миризбите во преградата.
- За да избегнете вкрстена контаминација меѓу готвената и суровата храна, покријте ја готвената храна и одвојте ја од суровата.
- Се препорачува храната да се одмрзнува во фрижидерот.
- Не ставајте топла храна во апаратот. Уверете се дека е изладена на собна температура пред да ја ставите.
- За да спречите фрлање на храната, новите залихи храна треба секогаш да се ставаат зад старите.

6.7 Совети за ладење храна

- Преградата за свежа храна е обележана со .
- Месо (сите видови): виткајте го во пластични кесички и ставајте го на стаклената полица над фиоката за зеленчук. Месото чувајте го најмногу 1-2 дена.
- Овошје и зеленчук: исчистете ги темелно (отстранете ја земјата) и ставете ги во специјална фиока (фиока за зеленчук).
- Препорачливо е да не се чува јужно овошје како банани, манго, папаја итн. во фрижидерот.
- Зеленчук како домати, компири, кромид и лук не треба да се чува во фрижидерот.
- Путер и сирење: ставете ги во херметички сад или завиткајте ги со алуминиумска фолија или пластично кесе за да го извадите воздухот колку што може повеќе.
- Шишиња: затворете ги со капаче и ставете ги на полицата за шишиња на вратата или на држачот за шишиња (ако има).
- Секогаш гледајте го рокот на траење на производите за да знаете колку долго да ги чувате.

7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за безбедност.

7.1 Чистење на внатрешноста

Пред првото користење на апаратот, внатрешноста и сите внатрешни додатоци треба да се измијат со млака вода и со неутрален сапун за да се отстрани миризбата на нов производ, а потоа добро да се исушат.

ВНИМАНИЕ!

Не користите детергенти, абразивни средства, средства за чистење со хлор или на база на масло затоа што може да ја оштетат политурата.

ВНИМАНИЕ!

Додатоците и деловите на апаратот не смеат да се мијат во машина за садови.

ВНИМАНИЕ!

Чистете ја контролната табла со мокра крпа. Не користете никаков детергент. По чистењето, избришете ја контролната табла со мека крпа.

7.2 Периодично чистење

Опремата треба да се чисти редовно:

1. Измијте ги внатрешноста и додатоците со млака вода и со неутрален сапун.
2. Редовно проверувајте ги заптивките на вратата и бришете ги за да бидат чисти и без остатоци од храна.
3. Исплакнете и избришете целосно.

7.3 Одмрзнување на фрижидерот

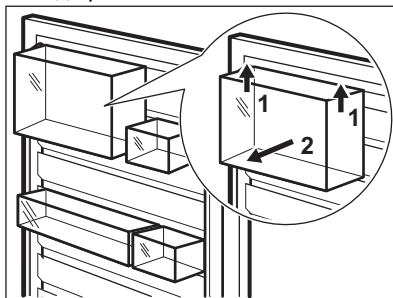
Одмрзнувањето на преградата на фрижидерот е автоматско. Водата којашто се кондензира влегува во примател на компресорот и испарува. Овој примател не може да се вади.

7.4 Одмрзнување на замрзнувачот

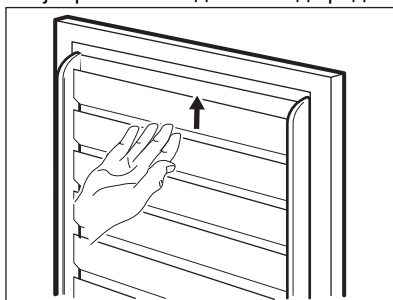
Преградата за замрзнување нема мраз. Тоа значи дека не се формира мраз додека работи, ниту на внатрешните сидови, ниту на храната.

7.5 Вадење на пластичните лизгачи на CustomFlex

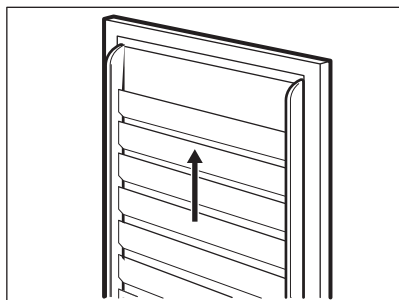
1. Извадете ги сите корпи, кутии и спојки од вратата.



2. Извадете ја горната шина така што ќе ја фатите и подигнете од средината.



3. Лизгајте ги надворешните лизгачи нагоре за да ги извадите (тие сочинуваат еден дел).



Повторно монтирајте ја целата опрема за вратата по обратен редослед.

7.6 Периоди на неработење

Кога апаратот не се користи подолго време, преземете ги следниве мерки за заштита:

1. Исклучете го апаратот од напојувањето со струја.
2. Извадете ја целата храна.
3. Исклучете го апаратот и сите додатоци.
4. Оставете ги вратите отворени за да спречите непријатни миризби.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за безбедност.

8.1 Што да се направи ако...

Проблем	Можна причина	Решение
Апаратот не функционира.	Апаратот е исклучен.	Вклучете го апаратот.
	Електричниот приклучок не е поврзан со штекерот за струја.	Правилно поврзете го приклучокот за струја со штекерот.
	Нема струја во штекерот.	Поврзете друг електричен апарат со штекерот. Јавете се на електричар.
Апаратот е бучен.	Апаратот не е соодветно потпрен.	Проверете дали апаратот стои стабилно.
Се вклучува звучен или визуелен аларм.	Машината е вклучена неодамна.	Видете во „Аларм за висока температура“ или во „Аларм за отворена врата“.
	Температурата на апаратот е previsoka.	Видете во „Аларм за висока температура“ или во „Аларм за отворена врата“.
	Вратата е оставена отворена.	Затворете ја вратата.
Компресорот континуирано работи.	Температурата е неточно поставена.	Видете во поглавјето „Контролна табла“.
	Во исто време се става премногу храна.	Почекајте неколку часови и повторно проверете ја температурата.

Проблем	Можна причина	Решение
	Собната температура е превисока.	Видете во поглавјето „Монтажа“.
	Храната ставена во апаратот е многу топла.	Оставете ја храната да се излади до собна температура пред да ја зачувате.
	Вратата не е добро затворена.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Вклучена е функцијата Extra Freeze.	Видете во делот „Функција Extra Freeze“.
Компресорот не започнува да работи веднаш по притискање на копчето „Extra Freeze“, или после менување на температурата.	Компресорот почнува да работи по некое време.	Ова е нормално, не настанал дефект.
Вратата не е нивелирана и ѝ пречи на решетката за вентилација.	Апаратот не е нивелиран.	Видете во упатството за монтирање.
Вратата не се отвора лесно.	Сте се обиделе да ја отворите вратата веднаш по затворањето.	Почекајте неколку секунди меѓу затворањето и повторното отворање на вратата.
Светлото не работи.	Светлото е во состојба на мирување.	Затворете ја и отворете ја вратата.
	Светилката не е исправна.	Контактирајте со овластен сервисен центар.
Има премногу слана и мраз.	Вратата не е добро затворена.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Дихтунгот е деформиран или валкан.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Храната не е добро завиткана.	Завиткајте ја храната правилно.
	Температурата е неточно поставена.	Видете во поглавјето „Контролна табла“.
	Апаратот е наполнет и е поставен на најниска температура.	Поставете повисока температура. Видете во поглавјето „Контролна табла“.
	Температурата во апаратот е премногу ниска и собната температура е премногу висока.	Поставете повисока температура. Видете во поглавјето „Контролна табла“.

Проблем	Можна причина	Решение
Тече вода на задната плоча на фрижидерот.	Во текот на процесот на автоматско одмрзнување, мразот се топи на задната плоча.	Тоа е правилно.
Има премногу кондензирана вода на задниот ѕид на фрижидерот.	Вратата била често отворана.	Отворајте ја вратата само доколку е неопходно.
	Вратата не е целосно затворена.	Погрижете се дека вратата е целосно затворена.
	Складираната храна не е завиткана.	Завиткајте ја храната во соодветно пакување пред да ја ставите во апаратот.
	Нормално е во текот на летото и есента да може да се формира поголема кондензација поради зголемената влажност на воздухот и храната. Фрижидерот не произведува влага. По овој период, влажноста во фрижидерот сама се намалува.	Во лето и есен, поставете ја потоплата температура во фрижидерот (приближно 6-7°C).
На стаклените полица има капки вода.	Внатре во фрижидерот има премногу влага.	Избришете ги стаклените полица со крпа за да ги отстраните капките вода.
Тече вода на подот.	Отворот за водата од топење не е поврзан со садот за испарување над компресорот.	Закачете го отворот за вода од топење со садот за испарување.
Не може да се постави температурата.	Вклучена е Extra Freeze функцијата.	Исклучете ја Extra Freeze функцијата рачно, или почекајте додека функцијата не се деактивира автоматски. Видете во делот „Функција Extra Freeze“.
Температурата на апаратот е прениска/превисока.	Температурата не е точно поставена.	Поставете повисока/пониска температура.
	Вратата не е добро затворена.	Видете во делот „Затворање на вратата“.
	Храната премногу е жешка.	Оставете ја храната да се олади пред да ја складираате.
	Во исто време се чува премногу храна.	Ставајте помалку храна истовремено.

Проблем	Можна причина	Решение
	Вратата била отворена често.	Отворајте ја вратата само доколку е неопходно.
	Вклучена е функцијата Extra Freeze.	Видете во делот „Функција Extra Freeze“.
	Во апаратот не кружи студен воздух.	Погрижете се во апаратот да кружи студен воздух. Видете во поглавјето „Совети и помош“.
Трепка петтото показно светло за температура.	Проблем во комуникацијата.	Контактирајте со овластен сервисен центар. Системот за разладување ќе продолжи да ја лади храната, но нема да може да се постави температурата.
Трепка првото или второто показно светло за температура.	Проблем со сензорот за температура.	Контактирајте со овластен сервисен центар. Системот за разладување ќе продолжи да ја лади храната, но нема да може да се постави температурата.

i Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

8.2 Замена на светилката

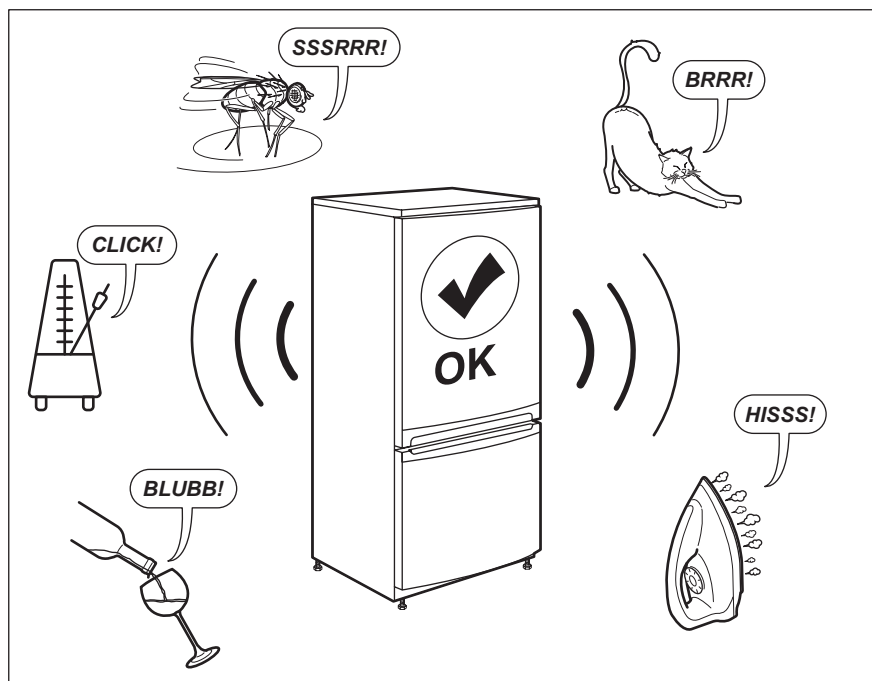
Апаратот е опремен со LED внатрешно светло со долг работен век.

Дозволено е само сервисер да го замени уредот за осветлување. Контактирајте со вашиот овластен сервисен центар.

8.3 Затворање на вратата

1. Исчистете ги заптивките на вратата.
2. Доколку е потребно, прилагодете ја вратата. Видете во упатството за монтирање.
3. Доколку е потребно, заменете ги неисправните заптивки на вратата. Контактирајте со овластен сервисен центар.

9. БУЧАВА



10. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Техничките информации се наоѓаат на плочката со спецификации на внатрешната страна на апаратот и на етикетата за енергија.

На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на EY EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат.

Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со етикети за енергија) на врската <https://eprel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот.

Одете на врската www.theenergylabel.eu за детални информации за етикетата за енергија.

11. ИНФОРМАЦИИ ЗА ТЕСТИРАЊЕ

Монтажата и подготовката на апаратот за потврда EcoDesign треба да бидат усогласени со EN 62552. Потребите за проветрување, димензиите на отворот и минималните растојанија во задниот дел треба да бидат како што е наведено во

овој Прирачник за корисникот во Поглавје 3. Стапете во контакт со производителот за други дополнителни информации, вклучувајќи ги и плановите за полнење.

12. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

